

Pilemon

Pauloŋe Pilemon makmâ manganlep.

¹ Galane, Pilemon, nâmâ Paulo den ire yu kulemgoân. Nâ Yesu Kristogât âi mendere biknande den aregât hâkân akmâ kala busiân katnegi. Nâ akto Timoteo netŋe nânġâ ġiŋmaet. Ġâŋe âigât tân netkumat aregât hin makġiŋdetŋe nânġâ.

² Ġâŋe âmbâle kotŋe Apia Yesugât kâmolân ġâtŋe akto luâk kotŋe Akipo tembe loko dop hainare ġala netŋe yâk akto niŋema ġânġât emelan Mitigât mendugumai are yeŋġât netŋe okot âlep nânġâmaet aregât makyenġiwen.

³ Ewenenŋe Anutu akto Humonenŋe Yesu Kristo yâkŋe damunyeŋe akmâ okot âlep akbela biwiyeŋe sândukŋe akmâ âlepŋe akbiâp.

Pauloŋe Pilemonġât akmâ Anutu ulilanġep.

⁴ Galane nâ Anutuŋe ġâ tân guguâk dâm nânġâm âmâ ain dowâk Anutu mepaiŋe mem ulilanġman.

⁵ Pilemon ġâŋe Humo Yesu hangande nânġanġmâ kotġâm manmat akto Yesugât kâmotlupŋe yâk yeŋġât okot nânġâ yeŋġimat aregât pat nânġâm Anutu âlepŋerâm mepaimŋe mem maganġman.

⁶ Nâŋe âmâ ġâŋe luâk âmbâle Yesu nânġanġmatġât keiŋe makyenġimenâ nânġâwaigât Anutu ulilanġdân. Hain akmâ Kristoŋe wan me wan âlepŋe aknengiep are nânġâm metewengât Anutu ulilanġdân.

⁷ Akto areâk bo. Ġâŋe Yesugât kâmotlupŋe tânyenġumenâ biwiyeŋande okot âlep dondâ nânġâi

aregât pat nângân akto okot nângâ niņmatgât nângân aregât nângâm heronje aktere biwine sândugeâp.

Pilemonje Onesimo honj bawa luâk are mem manjanlepgât den.

⁸ Galane, nâ Kristogât akmâ gâ hin me hain akben dâm makmâ hâwâtgektare ârândân akmap.

⁹ Gârâmâ nâ hin me hain akbomgât hin makginbe. Nâ emelâk sâmbâ akmâ Yesu Kristogât âigât akmâ kala busi kâlegen katnekbiâ mandân aregât akto han kalem agangimaetgât yân makmâ ewum hin den yeukjân ulitginbe.

¹⁰ Ulikjân gangât honj bawa luâk yânne kotne Onesimo are nângât? Yâkne bâleņe akginmâ âigât hâkân akmâ hepun gekmâ yân yonâk ariep. Yâkne manmâ gambo nâ kala busiân malân ain Yesugât keņe magandere biwine Yesugâlân kalep. Aregât nângât nanne hainare agep. Yâkgât makginđere nângâ.

¹¹ Yâkne hângeņe âi menđindo bâliep. Dâ hinņe âmâ tân nugumap. Akto gâ tân guguwiapgât dâp miawaktâp.

¹² Aregât nâņe yâk biwine koņe ina hanâk huņgun andere gangâlân togowiap. Akto yâkne gangâlân togowiap are âmâ nângât ukenaet bo. Gârâmâ hanâk huņgun andere togombo manjanben.

¹³ Yâkne okot nângâ niņmâ tân nugumap, aregât yâk arimbo âmâ gain gain akbian? Kambi-amne bâlimbo âmâ okot nângâ anbian. Akto nâ pat âlepņaet akmâ kala busi emetjân tatmâ âmâ

gângât dungân hoj akniñâkgât gangerâwerâm nângân.

14 Hain akmâ âmâ gâ bo nângâmenân hâwâtgektêre nângât nângâmenâ bâliwopgât Onesimo bo gangerân. Amâ biwigânâk nângâ niñmâ tân nuguwen aregât yu huñgun anđere gângâlân togowiap.

15 Galane hoj bawa Onesimo yâk hepun gekto olop bo maliat amâ keiñe hingât me gain? Purik katmâ togombo gâ olop sop kâlep manmâ âgâwiandatgât mon?

16 Dâ gângâlân purik katbiap âmâ hoj bawa konok bo akgiñmâ manbiap. Onesimo âmâ Humogâlân gâtñe aregât gala agañben. Nâ hainâk Humogât akmâ gala akniñepgât nângâre humo aktâp. Aregât gâñe Humogât akmâ akto hoj bawa akniñepgât manjanmâ nângañmenâ humo akbiâp.

17 Gâ nângât nângâmenâ galage aktân aregât hin makgiñbe. Dâ dâp tat giñdo dâine togo manjan nekbât. Aregât yâk gângâlân togombo âmâ, “Imâ Paulo hinare.” dâm manjanben.

18 Akto hoj bawa âi mem hilip kogiñep me wan me wan siâ wañmenâ aregât hâuñe purikñe bo giñep aregât makniñmenâ hâuñe âmâ nâñe giñbian.

19 Aregât lâuwâñe makgiñdere nângâ. Nâ Paulo. Nâ gâwu mem yu kulemgoân. Nâñe hâuñe kutigit giñbian. Akto wan me wan siâ aregât nângâmenâ bo hâumgowiâp. Nâñe ulikñân den pat âlepñe makgiñdere Yesugât kâmolân dewatien aregât gângât nângâ nângâge akto biwi kat katgât amâ nângâlânba miawak giñep, aregât manjanbiatgât.

20 Nâ Kristogât akmâ yu makgiñbe. Dosage tat-

ginđâp aregât akto Humogât akmâ nângâ niŋmâ laune lokomenâ biwine herone akto manbian.

²¹ Akto gâ laune lokomat are bunjerâm nângâm den ire kulemgogiŋdân. Akmâ nângâm makgiŋdân are konok bo akmâ biwigaet siânba dewatiwiat.

²² Akto Yesugât kâmot gângât emelan mendugumai arekne Anutu ulilaŋbiâ nângâm âmâ nâ kala busi emetne kâlegenba nâ mem purik katneko gângâlân togowian. Aregât gâ nângât emet kom hâre hâreŋe siâ heŋgemgoniŋben.

Den bâiŋe.

²³ Akto Epara Yesu Kristogât âi mendo kala busi kâlegen katbiâ tatâp yâkne nângâ giŋdâp.

²⁴ Hain akto galalupne tân nugumai kotyene Mareko, Aristako, Dema akto Luka, yâkne hainâk nângâ giŋdâi.

²⁵ Humo Yesu Kristone damunge akmâ okot âlep akgiŋdo biwige sândugeâkgât ulilaŋdân.

Yusugât Pat Âlep Den
The New Testament in the Timbe Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Timbe long Niugini

copyright © 1987 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Timbe

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 31 Aug 2023

03f82704-6ad1-5094-a78e-e240d9f2d4f8